



**Junta Ejecutiva del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, del Fondo de Población de las Naciones Unidas y de la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos**

Distr. general  
2 de abril de 2014  
Español  
Original: inglés

**Período de sesiones anual de 2014**

Ginebra, 23 a 27 de junio de 2014

Tema 6 del programa provisional

**Voluntarios de las Naciones Unidas**

## **Voluntarios de las Naciones Unidas**

### **Informe de la Administradora**

#### *Resumen*

El presente informe ofrece una sinopsis de los resultados obtenidos por el Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas (VNU) durante el bienio 2012-2013 en apoyo de los países en que se ejecutan programas y las organizaciones de las Naciones Unidas en sus esfuerzos en favor de la paz y el desarrollo. Asimismo, identifica retos y oportunidades para el programa VNU en el próximo bienio, en el contexto del nuevo marco estratégico de los VNU para el período 2014-2017.

La estructura del presente informe coincide con los informes bienales más recientes presentados a la Junta Ejecutiva y utiliza el marco de resultados de los VNU y el modelo de actividades aplicable durante el bienio 2012-2013. En el sitio web de la Junta Ejecutiva se publican los anexos estadísticos sobre: a) los voluntarios de las Naciones Unidas, b) la sinopsis financiera, y c) el marco estratégico y la matriz integrada de resultados y recursos para el período 2014-2017. El presente informe puede consultarse junto con los informes anuales del programa VNU correspondientes a 2012 y 2013, en los que se ponen de relieve elementos específicos de los resultados de dicho programa.

#### *Elementos de una decisión*

La Junta Ejecutiva tal vez desee: a) tomar nota del informe de la Administradora; b) encomiar al programa VNU por el éxito en la formulación y la puesta en marcha del marco estratégico y la matriz integrada de resultados y recursos para 2014-2017; c) señalar que los informes futuros de la Administradora se estructurarán en torno al nuevo marco de resultados; d) expresar agradecimiento por la excepcional contribución de los voluntarios de las Naciones Unidas, incluidos los



voluntarios en línea, movilizados por el programa VNU, a los logros en favor de la paz y el desarrollo de los países en que se ejecutan programas y los asociados de las Naciones Unidas; e) alentar al programa VNU a que elabore nuevos enfoques innovadores y con visión de futuro para integrar el voluntariado en los programas y las iniciativas, incluidos los relacionados con la cooperación Sur-Sur; f) solicitar que los Estados Miembros y las entidades de las Naciones Unidas establezcan asociaciones de colaboración firmes con el programa VNU para velar por que las cinco esferas prioritarias conlleven una integración más estrecha del voluntariado en la programación para el desarrollo; g) reconocer y apoyar la labor permanente del programa VNU en su Programa Mundial de la Juventud, y hacer un llamamiento a los Estados Miembros y las entidades de las Naciones Unidas para que den oportunidades y faciliten la infraestructura normativa pertinente para el voluntariado de los jóvenes; h) felicitar al programa VNU por su participación activa y satisfactoria en el proceso de Río+20, y alentarlos a que continúen contribuyendo a la formulación y aplicación de la agenda para el desarrollo después de 2015; i) recibir con agrado el informe del Fondo Especial de Contribuciones Voluntarias, 2009-2013, presentado por el programa VNU, convenir en ampliar el mandato de dicho Fondo como se indica en el informe, y hacer un llamamiento a los Estados Miembros para que incrementen la financiación otorgada al Fondo Especial de Contribuciones Voluntarias; j) encomiar al programa VNU por sus esfuerzos encaminados a impulsar la eficiencia y la eficacia operacionales, como se describen en el nuevo marco estratégico; y k) hacer un llamamiento al PNUD para que siga prestando al programa VNU todo el apoyo programático, administrativo, financiero y jurídico que este necesita para cumplir su mandato.

## Índice

	<i>Página</i>
I. Introducción . . . . .	3
II. Resultados del programa . . . . .	4
A. Reconocimiento mundial del voluntariado para la paz y el desarrollo . . . . .	4
B. Integración del voluntariado en los programas de paz y desarrollo . . . . .	8
C. Movilización de voluntarios para actividades de paz y desarrollo . . . . .	9
III. Resultados de la gestión . . . . .	18
IV. Desafíos y oportunidades . . . . .	19
Anexos (en el sitio web de la Junta Ejecutiva)	
1. Sinopsis estadística sobre los voluntarios de las Naciones Unidas	
2. Sinopsis financiera del programa VNU	
3. Marco estratégico del programa VNU y matiz integrada de resultados y recursos para el período 2014-2017	

## I. Introducción

1. En el presente informe se ponen de relieve los logros y los resultados del programa VNU durante el período 2012-2013 y se describe la manera en que dicho programa se ajusta al marco estratégico para el período 2014-2017. Se sigue para ello la estructura de otros informes bienales recientes presentados a la Junta Ejecutiva. Los resultados del programa VNU se articulan en torno al marco de resultados y al modelo de actividades aplicables durante el bienio 2012-2013, según aprobó la Junta Ejecutiva en su decisión 2006/18. Los resultados clave se presentan en tres categorías principales: a) el reconocimiento mundial del voluntariado para la paz y el desarrollo; b) la integración del voluntariado en programas de paz y desarrollo; y c) la movilización de un número cada vez mayor y más diverso de voluntarios que contribuyen a la paz y el desarrollo. Las funciones de apoyo organizativo se describen en el capítulo sobre los resultados de la gestión.

2. Los años 2012-2013 fueron importantes para que la agenda internacional de desarrollo trazara el rumbo futuro del desarrollo sostenible. A medida que los países de medianos ingresos y las economías emergentes incrementaron su actividad para ejercer una función más activa en este ámbito, se intensificó el diálogo para la cooperación Sur-Sur. La fecha límite para alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio se acerca con rapidez y ya está surgiendo la agenda después de 2015. La Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible (Río+20) promovió un mayor enfoque en la integración de las tres dimensiones del desarrollo sostenible. La participación ciudadana está tomando un papel predominante, acompañada de la reafirmación en todo el mundo de la función de los jóvenes como agentes del desarrollo sostenible. Ante este telón de fondo, la contribución de los voluntarios y el voluntariado (y, por consiguiente, del programa VNU) es más pertinente que nunca.

3. Para el programa VNU, el bienio 2012-2013 fue un período de reposicionamiento, reflexión, colaboración con los asociados, consolidación y transformación para el futuro. Los resultados principales del bienio fueron: el mayor reconocimiento de los voluntarios y el voluntariado como recursos poderosos y componentes vitales del desarrollo sostenible; la mayor movilización de los voluntarios de las Naciones Unidas para la obtención de resultados en materia de paz y desarrollo; y la mejora de las alianzas tradicionales y la creación otras nuevas dentro y fuera del sistema de las Naciones Unidas. El voluntariado fue un elemento fundamental del discurso relativo a la situación después de 2015. En el plano institucional, en 2013, el programa VNU respondió a la decisión 2012/13 de la Junta Ejecutiva realizando un análisis de su historia y reflexionando sobre la manera en que su evolución ha influido en sus operaciones y sobre cómo ambas pueden y deben dar forma a su futuro. Este análisis, junto con diversos exámenes, procesos de evaluación y numerosos compromisos contraídos por partes interesadas, conllevaron una mayor conciencia sobre el propio programa, la observación de las ventajas y las deficiencias, y una mayor cooperación y eficiencia organizativa. Con ello se preparó el terreno para la reorientación y el cambio institucional, como queda reflejado en el marco estratégico para el período 2014-2017.

4. El valor total de los servicios prestados por el programa VNU —directamente y a través de las organizaciones y entidades de las Naciones Unidas, incluido el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno— disminuyó en un 9% hasta 431 millones de dólares en el bienio. En el anexo 2 figura una sinopsis

financiera del programa VNU, que complementa los informes financiero, presupuestario y de gestión de la Administradora del PNUD.

5. Las contribuciones de los donantes a las actividades directas del programa VNU aumentaron en un 3% hasta 39,8 millones de dólares en 2012-2013, desde los 38,8 millones de dólares de 2010-2011. Ese crecimiento obedece a que el aumento de los asociados para el desarrollo permitió desplegar más voluntarios de las Naciones Unidas con financiación íntegra. No obstante, las contribuciones al Fondo Especial de Contribuciones Voluntarias, que es crítico para la promoción permanente y la innovación del voluntariado, disminuyeron en un 6% respecto al bienio anterior.

## **II. Resultados del programa**

6. El programa VNU intensificó sus esfuerzos encaminados a subrayar la importancia del voluntariado como elemento estratégico que contribuye al desarrollo y a la paz. La organización prosiguió sus esfuerzos para integrar el concepto de voluntariado en los marcos institucional, jurídico y normativo que rigen las actividades en favor de la paz y el desarrollo sostenible en los planos nacional, regional y mundial. La movilización de voluntarios de las Naciones Unidas para actividades de paz y desarrollo continuó de manera ininterrumpida aunque, en el presente bienio, diversos desafíos en ámbito de desarrollo han provocado la disminución del número de voluntarios desplegados. Sin embargo, cabe señalar que los niveles máximos de los bienios anteriores correspondieron a acontecimientos concretos. La reducción gradual está relacionada con diversos factores, como el cierre de una misión de mantenimiento de la paz de gran magnitud (la Misión Integrada de las Naciones Unidas en Timor-Leste), el cierre de grandes misiones de apoyo electoral no recurrentes y ejercicios permanentes de ajuste de las dimensiones en otras misiones, así como los problemas de despliegue relacionados con la seguridad y la capacidad de absorción.

### **A. Reconocimiento mundial del voluntariado para la paz y el desarrollo**

7. El programa VNU tuvo una contribución notable al reconocimiento mundial del voluntariado en favor de la paz y el desarrollo. Entre los aspectos destacados figuran las actividades de seguimiento de la celebración en 2011 del décimo aniversario del Año Internacional de los Voluntarios, los logros del programa VNU en relación con Río+20 y las actividades en curso de la agenda para el desarrollo después de 2015. El programa VNU aprovechó el impulso y la movilización logrados por la celebración del décimo aniversario del Año Internacional de los Voluntarios y sus actividades de seguimiento para conectarlos con el proceso preparatorio para la Conferencia Río+20. Esto movió a la acción a la comunidad de voluntarios en apoyo de nuevas iniciativas de sensibilización sobre la labor del voluntariado para el desarrollo sostenible en los planos nacional, regional y mundial, lo que facilitó la conexión del voluntariado con las deliberaciones sobre la agenda después de 2015. La integración del voluntariado en numerosos documentos mundiales fundamentales y la adopción de legislación nacional sobre el voluntariado y de planes de acción nacionales al respecto en numerosos países

demuestran la capacidad del programa VNU para dar argumentos y apoyo al cambio de las políticas sobre el voluntariado.

### **Resultado principal 1.1. Documentación y difusión de la situación del voluntariado y su contribución al desarrollo**

8. Las actividades de seguimiento del décimo aniversario del Año Internacional de los Voluntarios se centraron en lograr que las múltiples alianzas establecidas en ese contexto fueran más allá de la campaña propiamente dicha, con la finalidad de promover la integración del voluntariado como concepto (y de los grupos de voluntarios como agentes) en las deliberaciones relativas al programa de Río+20, el proceso de desarrollo después de 2015 y la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio. Tras la 64ª Conferencia Anual del Departamento de Información Pública para las Organizaciones No Gubernamentales de las Naciones Unidas sobre “Sociedades sostenibles, ciudadanos responsables”, organizada conjuntamente por el Departamento de Información Pública y el programa VNU en septiembre de 2011, la declaración de Bonn fue aprobada oficialmente como documento de la Asamblea General (A/66/750).

9. En el contexto de Río+20, el programa VNU facilitó apoyo normativo al voluntariado y aumentó el reconocimiento de la contribución que el voluntariado, las organizaciones que trabajan con voluntarios y la sociedad civil realizan en favor de la agenda para el desarrollo en todo el sistema de las Naciones Unidas. En el periodo previo a la conferencia Río+20, el programa VNU aprovechó su pertenencia a diversos órganos de las Naciones Unidas para hacer oír la voz de los voluntarios y restablecer o intensificar las relaciones con los asociados de la Organización. En el marco de la campaña “Actuar como Voluntario Cuenta”, uno de los proyectos de Río+20, se contaron más de 64 millones de actividades de voluntarios. El Secretario General y la Administradora del PNUD hicieron sendas referencias a la campaña, el primero de ellos en su informe a la Asamblea General. El programa VNU sentó las bases y apoyó a una coalición de asociados de la sociedad civil y defensores gubernamentales que logró incluir a los “grupos de voluntarios” como uno de los grupos de población que deberían participar activamente en los procesos que contribuyan a la adopción de decisiones, la planificación y la aplicación de políticas y programas que fomenten el desarrollo sostenible en todos los niveles.

10. Se encuentran referencias a la importante contribución del voluntariado y del programa VNU en numerosos documentos internacionales con influencia directa en las estrategias y la programación, por ejemplo, en resoluciones de la Asamblea General sobre la integración del voluntariado en el próximo decenio (A/RES/67/138); la participación de voluntarios, “Casco Blanco”, en las actividades de las Naciones Unidas en la esfera del socorro humanitario, la rehabilitación y la cooperación técnica para el desarrollo (A/RES/67/84); el formato y los aspectos organizativos del foro político de alto nivel sobre el desarrollo sostenible (A/RES/67/290); resoluciones del Consejo Económico y Social sobre el fortalecimiento de la coordinación de la asistencia humanitaria de emergencia que prestan las Naciones Unidas (E/2012/L.11 y E/2013/L.20); la resolución 2012/1 de la Comisión de Población y Desarrollo sobre los adolescentes y los jóvenes (E/2012/25-E/CN.9/2012/8) y las políticas y los programas relativos a la juventud (E/2013/26). El informe del Secretario General “Una vida digna para todos: acelerar el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio y promover la agenda de las Naciones Unidas para el desarrollo después de 2015” también hace hincapié en el

valor añadido del voluntariado como factor clave para el logro de los Objetivos y el impulso del desarrollo sostenible. El programa VNU responde a la petición de la Asamblea General para que, en 2015, elabore “un plan de acción con el fin de integrar el voluntariado en la paz y el desarrollo en el próximo decenio” (resolución 67/138).

11. La función del voluntariado en favor del desarrollo se dio a conocer con mayor amplitud gracias a las actividades de seguimiento de la presentación, en diciembre de 2011, del *Informe sobre el estado del voluntariado en el mundo* en unas 80 poblaciones de todo el mundo. Entre estas actividades figuraron actos de presentación de alto nivel en Argelia, Burundi, Côte d’Ivoire, Guinea, Haití e Israel, y actos de presentación en otros 28 países, como Botswana, Lesotho, Namibia, Swazilandia y Zimbabwe. Con objeto de mejorar e intensificar el diálogo sobre el voluntariado y su contribución al desarrollo sostenible, el programa VNU puso el informe y sus resultados a disposición de un público amplio en países del Sur Global. La presentación mundial de la versión en árabe tuvo lugar en Qatar en mayo de 2012, la versión en chino mandarín se presentó en Beijing el Día Internacional de los Voluntarios de 2013 y la versión en tailandés se elaboró con el apoyo del Gobierno de Tailandia. Ç

**Resultado principal 1.2. Consolidación y fortalecimiento de las alianzas para promover el voluntariado en favor del desarrollo junto con los principales interesados en el programa VNU**

12. Con objeto de establecer nuevas alianzas y apoyar al sistema de las Naciones Unidas en la ejecución de su mandato de promover el desarrollo sostenible en los países del Sur Global, el programa VNU entabló contactos nuevos e intensificó los de larga data con 19 entidades de las Naciones Unidas. Se han firmado memorandos de entendimiento con la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito, ONU-Hábitat, el UNFPA y el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente, estableciendo así una firme base jurídica para los voluntarios de las Naciones Unidas que trabajan bajo los auspicios de otras organizaciones del sistema. Se entablaron numerosas alianzas nuevas con organizaciones gubernamentales, así como con organizaciones mundiales y nacionales que trabajan con voluntarios, como una innovadora alianza con la Federación Árabe de Voluntariado, bajo el patrocinio de la Liga de los Estados Árabes, que ofrecerá nuevas posibilidades para promover el valor y aprovechar el potencial del voluntariado en esa región. Se acordó que la Federación financiará la traducción al árabe del informe anual del programa VNU desde 2014 hasta 2017. También se intensificaron alianzas de larga data, por ejemplo con el Foro Internacional de Voluntariado para el Desarrollo, la Asociación Internacional de Esfuerzos Voluntarios y el Pacto Mundial.

13. Se establecieron alianzas especiales mediante el servicio de voluntariado en línea, que aumentó en gran medida el alcance del programa VNU entre organizaciones de la sociedad civil y grupos marginados. El programa VNU también estrechó los lazos con la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja. Durante el bienio, el programa VNU y la Federación Internacional colaboraron en los preparativos para la Conferencia Río+20 y en la campaña “Actuar como Voluntario Cuenta” (de los 64 millones de acciones contadas, 13 eran de voluntarios de la Federación Internacional).

**Resultado principal 1.3. Sensibilización de los principales interesados en el programa VNU respecto del voluntariado y su contribución al desarrollo**

14. El programa VNU participó y contribuyó en eventos y foros intergubernamentales, gubernamentales y no gubernamentales, consiguiendo así una mayor sensibilización acerca del voluntariado en ocho países, desde Bosnia y Herzegovina hasta Madagascar. El programa VNU contribuyó a las deliberaciones mundiales sobre el voluntariado y la juventud en el debate Sur-Sur y participó en la planificación y celebración de la Conferencia de África de 2012 sobre la acción voluntaria en favor de la paz y el desarrollo. El programa VNU participó en la primera Conferencia Mundial para el Desarrollo Sur-Sur celebrada en el sur (Kenya, 2013), donde el voluntariado y la juventud se presentaron como cuestiones fundamentales. El programa VNU movilizó a voluntarios locales para la conferencia y las redes sociales conexas.

15. En 2012, el programa VNU publicó o contribuyó a la publicación de 28 informes, estudios y manuales nacionales y regionales en los que se puso de relieve el valor y la aportación del voluntariado. En 2013, se iniciaron o publicaron ocho estudios o informes nacionales sobre el voluntariado con el apoyo del programa VNU, que también celebró y cooperó en el Día Internacional de los Voluntarios en más de 80 países de todo el mundo en 2012 y 2013.

16. En 2013, el número de personas movilizadas para compartir historias de voluntariado en el sitio web del Día Internacional de los Voluntarios aumentó en un 51% respecto a 2012. También ese año se registró un aumento del 222% respecto a 2012 en el número de tuits relacionados con #actioncounts y #IVD. La cantidad total de comentarios “Me gusta” en el Facebook del programa VNU del Día Internacional de los Voluntarios aumentó en un 86%. En Sri Lanka, la celebración de ese día contó con la participación de famosos del país y la gala televisada de los “Premios V”, que pusieron en marcha voluntarios de las Naciones Unidas, tuvo unos seis millones de telespectadores tanto en 2012 como en 2013. Los voluntarios de las Naciones Unidas colaboraron con asociados locales para facilitar la transmisión de la ceremonia. La campaña mundial de 2013 recibió una enorme exposición en las redes sociales, con un aumento superior al 300% respecto al año anterior.

**Resultado principal 1.4. El apoyo que presta el programa VNU para aumentar la capacidad a nivel nacional e internacional para reconocer formalmente el voluntariado y su contribución al desarrollo**

17. El programa VNU brindó apoyo a procesos que dieron lugar a declaraciones, políticas o legislación sobre el voluntariado en 58 países durante el bienio. Entre ellos se cuentan la promulgación de leyes relacionadas con el voluntariado en Bosnia y Herzegovina, Honduras y la República Dominicana. El programa VNU apoyó la redacción de una ley sobre el voluntariado en Mongolia y la formulación de una política nacional al respecto en Rwanda.

18. El programa VNU entabló relaciones estrechas con la secretaría de la agenda para el desarrollo después de 2015 y participó en el Equipo de Tareas del Sistema de las Naciones Unidas. Se establecieron vínculos entre el programa VNU y la Campaña del Milenio sobre las iniciativas “El mundo que queremos 2015” y “MI Mundo”. La participación del programa VNU en “MI Mundo” puso de relieve que los voluntarios son una fuerza motriz para el desarrollo sostenible. El programa VNU realizó aportaciones a las directrices del Grupo de las Naciones Unidas para el

Desarrollo sobre las consultas nacionales después de 2015, con el apoyo del PNUD, y facilitó la participación de los interesados mediante sus unidades sobre el terreno y con voluntarios de las Naciones Unidas dedicados a la agenda después de 2015 en más de 25 países.

## **B. Integración del voluntariado en los programas de paz y desarrollo**

19. La cooperación del programa VNU con otras entidades de las Naciones Unidas, organizaciones internacionales mundiales y regionales ajenas al sistema, la sociedad civil, órganos e instituciones gubernamentales, y el sector privado contribuyó a intensificar la integración del concepto de voluntariado en las políticas y actividades de paz y desarrollo. El programa VNU estableció y aprovechó alianzas con asociados del sistema de las Naciones Unidas y ajenos a él. La organización desencadenó y apoyó satisfactoriamente la definición de numerosos planes nacionales de voluntarios.

### **Resultado principal 2.1. Instrumentos, políticas y conocimientos generados por el programa VNU para que los asociados para el desarrollo puedan integrar el voluntariado en las políticas, estrategias y programas de desarrollo, incluidas las políticas y estrategias para los sectores y las esferas temáticas**

20. El voluntariado se ha integrado en las políticas, los planes y los programas para el desarrollo de asociados del sistema de las Naciones Unidas, también en 20 países en crisis. En 2012, esas actividades incluyeron el diseño de planes nacionales de voluntarios en Burundi y la negociación de un marco programático para movilizar a jóvenes voluntarios de las Naciones Unidas en la región de Kurdistán en el Iraq. En 2013, el programa VNU y el voluntariado se integraron en 21 documentos de planificación estratégica, entre ellos 20 nuevos Marcos de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo y una estrategia integrada de las Naciones Unidas en los países. Con ello aumentó la diversidad de las entidades de las Naciones Unidas que acogen voluntarios y la detección de esferas para la programación conjunta en 2014. En 2013, por primera vez, los voluntarios de las Naciones Unidas se desplegaron a las siguientes entidades de las Naciones Unidas: el Centro de las Naciones Unidas para el Desarrollo Regional, el Centro de las Naciones Unidas para la Coordinación de Actividades Relativas a las Minas y la Oficina Política de las Naciones Unidas para Somalia. En lo relativo a la programación conjunta, durante el bienio se pusieron en marcha más de 30 iniciativas de colaboración con asociados de las Naciones Unidas y se aprobaron nueve proyectos nuevos o prórrogas de proyectos.

21. Con miras a una mejor integración del voluntariado en las actividades en favor de la paz y el desarrollo, el programa VNU elaboró y difundió notas prácticas sobre temas que abarcaban desde la prevención de conflictos y la consolidación de la paz hasta la adaptación basada en la comunidad, la educación no oficial y la gobernanza local.

## **Resultado principal 2.2. Demostración de la integración del voluntariado en las políticas, estrategias y programación de desarrollo**

22. En el plano mundial, el voluntariado se incluyó en documentos fundamentales, como el informe anual del Secretario General a la Asamblea General sobre el Centro Regional de las Naciones Unidas para la Paz y el Desarme en Asia y el Pacífico, que tiene un proyecto experimental denominado “Voluntarios en favor de la educación para la paz”, diseñado principalmente por un voluntario de las Naciones Unidas. Otro ejemplo es el concepto de un cuerpo panafricano de jóvenes voluntarios en alianza con la Comisión de la Unión Africana, que se incluyó en el plan de acción de la quinta Conferencia Internacional de Tokio sobre el Desarrollo de África.

### **C. Movilización de voluntarios para actividades de paz y desarrollo**

23. Durante el período del que se informa, voluntarios y voluntarios en línea de las Naciones Unidas de más de 160 países trabajaron para fomentar el progreso en las esferas de interés del programa VNU y promover la paz y el desarrollo sostenible (véase el anexo 1), en torno al 80% procedentes del Sur Global. Está aumentando el reconocimiento del valor del voluntariado como recurso para la paz, el desarrollo y la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio. El programa VNU aprovechó este reconocimiento y siguió apoyando a los países en la formulación de planes nacionales de voluntarios, planes de jóvenes voluntarios, y políticas y legislación relacionadas con el voluntariado. Las intervenciones comunitarias en favor del desarrollo y el empoderamiento ayudaron a reforzar la gobernanza local y la creación de capacidad para procesos de planificación inclusivos y participativos.

24. Los voluntarios de las Naciones Unidas apoyaron la labor de otras 33 entidades de las Naciones Unidas y realizaron aportaciones significativas al progreso en todas las esferas de interés del programa VNU. La mayoría de los voluntarios estaban desplegados en el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz (2012: 43%; 2013: 42%), el PNUD (2012: 30%; 2013: 28%) y la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (2012-2013: 14%). En el período del que se informa, el número de voluntarios de las Naciones Unidas que prestaban sus servicios en puestos de todo el mundo disminuyó respecto al bienio anterior pero, hacia el final del período, mostró una tendencia al alza. Tras una disminución del 11,5% en comparación con el bienio 2010-2011 en el total de asignaciones del programa VNU, hasta 6.912 en 2012, ese número volvió a caer otro 6,5% hasta 6.459 en 2013. En general, la disminución es más pronunciada en asignaciones nacionales, pues la relación internacional:nacional fue de 72:28 en 2012 y de 73:27 en 2013. Sin embargo, el número de voluntarios financiados íntegramente aumentó de manera notable, mostrando un crecimiento del 12% desde 2012 hasta 2013. Gracias a las 35 asignaciones adicionales financiadas íntegramente con 18 asociados, el número de voluntarios de esta categoría experimentó un fuerte crecimiento, hasta 483. Pese a que numerosos desafíos han provocado la reducción del número de voluntarios de las Naciones Unidas, el marco estratégico del programa VNU para el período 2014-2017 ha trazado una vía clara y ha definido una teoría del cambio para aumentar su número en los próximos años.

25. En el plano regional, el 60% de las asignaciones en el bienio tuvieron lugar en el África subsahariana. Las asignaciones en los Estados árabes, Asia y el Pacífico, y

América Latina y el Caribe fueron del 13% en cada región en 2012 y del 9%, 16% y 10%, respectivamente, en 2013. En Europa y la Comunidad de Estados Independientes hubo un 4% de las asignaciones en 2012 y un 5% en 2013.

26. El servicio de voluntariado en línea del programa VNU siguió aumentando durante el período del que se informa, hasta alcanzar en total más de 350.000 usuarios en todo el mundo. Como promedio anual para el bienio, el programa VNU movilizó a más de 11.000 voluntarios en línea que gestionaron más de 16.500 asignaciones por Internet. Esto constituye un incremento del 6% y el 5%, respectivamente, en comparación con el promedio anual del bienio anterior. De las asignaciones de voluntariado en línea, el 38% estuvieron relacionadas con el África subsahariana, el 30% tuvieron un alcance mundial, América Latina registró el 13%, Asia y el Pacífico el 12%, Europa y la Comunidad de Estados Independientes el 4%, y los Estados árabes el 3%. En 2013, las organizaciones beneficiarias del voluntariado en línea de las Naciones Unidas indicaron que habían logrado un mayor acceso a servicios para grupos y comunidades desfavorecidos (75%), la movilización de comunidades mediante la actuación voluntaria (15%) y la inclusión y la participación de los interesados, en particular los desfavorecidos (10%).

27. En 2013, el 60% de los voluntarios en línea de las Naciones Unidas eran del sur, el 58% eran mujeres, el 2% dijeron tener discapacidad y el 60% eran menores de 30 años de edad. El 93% de las organizaciones y de estos voluntarios indicaron que su nivel de satisfacción con la colaboración en línea era “bueno” o “excelente”, un aumento de 2 puntos porcentuales en comparación con el bienio anterior.

28. La cooperación Sur-Sur es un elemento valioso de la labor en favor del desarrollo sostenible, ya que implica el intercambio de competencias, conocimientos y mejores prácticas entre expertos voluntarios procedentes de contextos de desarrollo similares. Dado que más del 80% de los voluntarios de las Naciones Unidas proceden de países del Sur Global y el 67% de ellos trabajan en el extranjero, la cooperación Sur-Sur es una esfera de interés natural de la organización. Varias economías emergentes han dado un paso adelante para contribuir a la labor del programa VNU. El Brasil, China, la India e Indonesia expresaron su interés por aportar voluntarios de las Naciones Unidas financiados íntegramente. La Beca Sergio Vieira de Mello, acordada entre el programa VNU y el Gobierno del Brasil a principios de 2014, permitirá a jóvenes voluntarios brasileños brindar servicios en Haití y el Pakistán. Es más, en 2012, el programa VNU se unió a EvalPartners, una red mundial creada para reforzar las capacidades nacionales de evaluación y fomentar el uso de la formulación de políticas basadas en la evaluación y en pruebas empíricas en los planos mundial, regional y nacional. EvalPartners se considera un foro para la cooperación Sur-Sur y triangular.

29. La proporción de género mejoró ligeramente respecto al bienio precedente, ya que subió desde el 38% a finales de 2011 hasta el 40% a finales de 2013. El programa VNU está orientado por la demanda y, en muchos casos, no toma la decisión final sobre la selección de los voluntarios. En lo que respecta a las misiones de mantenimiento de la paz, en particular, la proporción de género todavía no es satisfactoria. El programa VNU presenta continuamente más candidatas de las que son seleccionadas, por lo que aún se necesita el apoyo de las organizaciones anfitrionas para seleccionar a más mujeres.

30. El programa VNU siguió prestando especial atención a lograr la participación de jóvenes en el voluntariado y a poner en marcha actividades beneficiosas para la

juventud. La organización reforzó los procesos destinados a velar por la calidad de los voluntarios de las Naciones Unidas y su asignación. Se realizaron varias evaluaciones para evaluar la influencia del programa VNU y sus voluntarios.

**Resultado principal 3.1. Establecimiento de una gestión efectiva, inclusiva y bien definida de los voluntarios**

31. Durante el bienio 2012/2013, el programa VNU participó en la definición de normas y en la preparación o revisión de documentos normativos sobre la gestión de los voluntarios. En julio de 2012 se finalizaron y comenzaron a aplicarse la política y las condiciones de servicio para los voluntarios nacionales de las Naciones Unidas. Se incrementó la precisión de los datos sobre los voluntarios y se elaboró una serie de instrumentos y herramientas para aplicar las nuevas políticas.

32. Con objeto de reducir al mínimo los riesgos para la seguridad de los voluntarios sobre el terreno, se logró un cumplimiento del 100% de las actividades de capacitación en línea, certificación y capacitación adicional sobre seguridad realizadas por el Departamento de Seguridad de las Naciones Unidas en el momento de la llegada al lugar de destino y antes del despliegue. Todas las unidades sobre el terreno conservaron información actualizada sobre personas de contacto en caso de emergencia, y en el Portal del programa VNU figuran copias de los documentos de identidad de todos los voluntarios de las Naciones Unidas en servicio. No obstante, no se puede obviar la posibilidad de que se produzcan muertes entre los voluntarios en servicio. Durante el bienio, fallecieron diez voluntarios por enfermedad y tres por accidente de tráfico. Por consiguiente, el programa VNU, en colaboración con la Secretaría de las Naciones Unidas, contribuyó a la actualización del manual de fallecidos en acto de servicio, *Death in Service Handbook*, publicado por el Equipo de Preparación y Apoyo para Emergencias de las Naciones Unidas y divulgado entre todo el personal de la Sede y sobre el terreno.

33. Con la finalidad de promover la contratación de posibles voluntarios de las Naciones Unidas, se mejoró y simplificó el sitio web público del programa VNU, lo que redujo en casi el 80% las preguntas de los usuarios y las intervenciones del servicio de asistencia.

34. El acceso de los voluntarios de las Naciones Unidas a oportunidades de aprendizaje y desarrollo de competencias estructuradas suele ser limitado. El programa VNU puso en marcha una serie de talleres de creación de capacidad y formuló una estrategia de aprendizaje para los voluntarios, basada en una evaluación de las necesidades. Se elaboró y comenzó a utilizarse un servicio de aprendizaje y desarrollo de la capacidad destinado a fomentar la enseñanza colectiva y el intercambio de conocimientos en el plano nacional.

**Resultado principal 3.2. Fortalecimiento de la participación de los voluntarios en áreas clave del programa VNU**

***Mobilización en favor del desarrollo***

***Prestación de servicios básicos***

35. Los proyectos del programa VNU relacionados con la prestación de servicios básicos se concentran en esferas como la atención primaria de la salud y el VIH/SIDA, la educación extraescolar y la mitigación de la pobreza. También apoyan

la gobernanza local para promover la participación inclusiva de la comunidad y la colaboración en iniciativas locales en favor del desarrollo.

36. En África meridional, los servicios de salud constituyen todavía uno de los desafíos principales. Los sistemas de salud nacionales se ven afectados por carencias significativas, que el programa VNU procura superar mediante la contratación de médicos voluntarios y la creación de capacidad sobre el terreno. En Malawi, el proyecto del programa VNU está financiado por el Fondo Mundial de Lucha contra el SIDA, la Tuberculosis y la Malaria. El proyecto de Lesotho cuenta con financiación de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional. En Sudáfrica, el programa VNU brinda servicios médicos a zonas remotas pero, en su calidad de país BRICS (Brasil, Rusia, India, China y Sudáfrica), es Sudáfrica quien financia los servicios prestados por los voluntarios. En Sudán del Sur, el programa VNU apoya al UNFPA en un proyecto que consiste en el despliegue de matronas e instructores de matronas del programa VNU en los diez estados para crear capacidad entre los trabajadores de la salud.

37. Sobre la base del éxito de un proyecto anterior en Uzbekistán, el programa VNU participa en un nuevo programa conjunto de las Naciones Unidas destinado a mejorar la seguridad económica, alimentaria, de salud y ambiental de una comunidad gravemente afectada por el desastre ambiental del mar de Aral. El proyecto está financiado por el Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para la Seguridad Humana. En 2013, el programa VNU capacitó a 1.500 de los voluntarios de la comunidad en materia de prevención de enfermedades respiratorias para que trabajaran en sus respectivas comunidades como aprendices de la atención primaria de la salud. Para ayudar a institucionalizar el voluntariado en el sistema nacional de atención de la salud, el programa VNU movilizó a siete voluntarios de dedicación parcial. Los Voluntarios de la Comunidad de las Naciones Unidas tienen competencias apropiadas para las necesidades locales y conocimientos sobre las condiciones socioculturales y políticas. Su despliegue experimental abre nuevas oportunidades para que el programa VNU, los asociados y las organizaciones receptoras acojan a voluntarios nacionales de dedicación parcial, lo que les permite continuar con sus trabajos normales al tiempo que influyen y contribuyen directamente en el desarrollo de la comunidad. La modalidad experimentada incrementa las posibilidades de desarrollo de la capacidad nacional y de desarrollo de los recursos humanos al aumentar la experiencia y los conocimientos comunes que permanecen en las comunidades.

38. En la India, el programa VNU colaboró con el Gobierno, el PNUD, el UNFPA y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) en materia de desarrollo de la capacidad para la planificación en los distritos. El proyecto, que en principio debía terminar en 2011, se prorrogó hasta 2013 por el éxito logrado. Los voluntarios de las Naciones Unidas contribuyeron a movilizar a la comunidad y reforzar la planificación y la supervisión inclusivas de los distritos. En Nepal se llevó a cabo un programa similar, el Programa de gobernanza local y desarrollo comunitario, encaminado a tratar los problemas de desigualdad y exclusión social. Realizado conjuntamente con el Gobierno, el PNUD, el UNICEF, el UNFPA, el Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización y ONU-Mujeres, ese proyecto finalizó en 2012, pero para el período 2013-2017 se puso en marcha un programa de seguimiento.

*Medio ambiente y cambio climático*

39. El programa VNU continuó colaborando con la Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación en África mediante el Proyecto de educación y gestión ambientales para jóvenes sobre la gestión integrada del medio ambiente y los recursos naturales en Zambia. Este proyecto, además de ayudar a rehabilitar el medio ambiente, creó medios de subsistencia mejorados y sostenibles para los jóvenes. Movilizó a unos 200 voluntarios de la comunidad y vinculó sus actividades con las actividades relativas al VIH/SIDA y a la seguridad alimentaria del Programa de intercambio de jóvenes de Asia.

40. Para reducir la degradación ambiental, en alianza con el PNUD y el Gobierno de Benin, el programa VNU está apoyando el proyecto de promover el voluntariado en la gestión ambiental descentralizada en ese país, que tiene por objetivo crear capacidad en las instituciones y comunidades locales para resolver problemas ambientales y otros desafíos. En 2012, se estableció una plataforma que reunió a 520 miembros representantes de unas 50 estructuras de voluntariado local en seis comunidades.

41. A fin de incrementar la resiliencia de las comunidades vulnerables ante los efectos adversos y variables del cambio climático, el programa VNU, con el Programa de Pequeños Subsidios del PNUD y el Fondo para el Medio Ambiente Mundial, apoya “Adaptación basada en la comunidad”, una iniciativa quinquenal mundial. El proyecto movilizó a más de 13.000 voluntarios en siete países experimentales (Bolivia, Guatemala, Jamaica, Níger, Samoa, Namibia y Marruecos) y logró un mayor sentido de la propiedad en las comunidades y, por tanto, más sostenibilidad de la iniciativa.

*Mobilización en favor de la paz**Prevención de crisis y recuperación*

42. Con más de 116.000 personas desplegadas en 16 misiones del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y 13 misiones realizadas bajo los auspicios del Departamento de Asuntos Políticos, las actividades de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas siguen siendo un empeño a muy gran escala. El total de recursos disponibles ha disminuido como efecto de la crisis económica mundial y otros desafíos, y están surgiendo nuevas amenazas que habrán de recibir la atención de las operaciones de mantenimiento de la paz: cambio ambiental, perturbaciones económicas, delincuencia transnacional y extremismos. Ante esta situación, los voluntarios de las Naciones Unidas contribuyen a la prevención de crisis, así como a la consolidación de la paz y la recuperación. El nuevo marco estratégico para el período 2014-2017 indica explícitamente la resiliencia de las comunidades en favor del medio ambiente y la reducción del riesgo de desastres, así como la consolidación de la paz, entre las esferas prioritarias del programa VNU para los próximos años. Los voluntarios también ejercen una función importante en el desarrollo de la capacidad civil nacional, en la que se incluye la capacidad técnica, mediante la colaboración directa con el personal nacional y la generación de habilidades y competencias (para la gestión de proyectos, la consolidación de la paz y la vigilancia de los derechos humanos, por ejemplo) entre la sociedad civil y las autoridades locales de los países afectados por conflictos.

43. A diciembre de 2013, el programa VNU participaba en diez misiones del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y seis del Departamento de Asuntos Políticos. En el bienio, había voluntarios de las Naciones Unidas trabajando en favor de la prevención de crisis y la recuperación en países y territorios como el Afganistán, Argelia, Filipinas, Haití, el Iraq, Kirguistán, Myanmar, Palestina, el Pakistán, el Sáhara Occidental, Somalia, el Sudán y Sudán del Sur. En la mayoría de las misiones de mantenimiento de la paz, los voluntarios de las Naciones Unidas constituyen hasta una tercera parte del componente civil internacional.

44. A finales de 2013, la Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en Haití contaba con 234 voluntarios de las Naciones Unidas que realizaban labores sustantivas y de apoyo técnico. Cobra especial interés el programa de reducción de la violencia en las comunidades, cuyo mandato está estrechamente relacionado con los asuntos civiles.

45. En el Sudán, 476 voluntarios de las Naciones Unidas trabajan sobre el terreno en el marco de la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur, cuyo mandato primordial es proteger a los civiles. Los voluntarios brindan apoyo técnico y sustantivo en esferas como los derechos humanos y los asuntos civiles. Hay 15 voluntarios que prestan apoyo técnico a la Fuerza Provisional de Seguridad de las Naciones Unidas para Abyei. Otros 123 voluntarios apoyan la labor de las entidades de las Naciones Unidas en el Sudán, en particular la del ACNUR relativa a los desplazados internos en Darfur y los refugiados de Eritrea y Etiopía.

46. La unidad sobre el terreno del programa VNU que presta servicios al PNUD y a entidades de las Naciones Unidas en Sudán del Sur incluye unos 60 voluntarios internacionales desplegados con arreglo a la iniciativa de colocación rápida de la capacidad del PNUD. La iniciativa integra a los voluntarios en los estados como refuerzo a las instituciones gubernamentales en los ámbitos de administración pública, generación de ingresos, planificación, finanzas y gestión presupuestaria. Debido a los satisfactorios resultados, el programa se ha considerado una buena práctica que se incluirá en la guía del PNUD de próxima publicación sobre la gobernanza local y el desarrollo local, *Guidelines on Local Governance and Local Development*. En 2013, 752 voluntarios de las Naciones Unidas prestaron servicios en Sudán del Sur, 503 en la misión de las Naciones Unidas y 249 en el equipo de las Naciones Unidas en el país.

47. En torno a 740 voluntarios trabajaron activamente en la Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo, en los ámbitos del estado de derecho, la reforma del sector de la seguridad y la desmovilización.

48. Los voluntarios de las Naciones Unidas participan en el proyecto experimental del Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno sobre un centro de apoyo regional en Entebbe (Uganda). El centro, que consta de una gran base logística, comenzó apoyando solamente a la misión de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo y ahora presta servicios a diez misiones distintas de mantenimiento de la paz por toda África. Este proyecto es una muestra del enfoque futuro al mantenimiento de la paz, es decir, centralizar todas las funciones de apoyo y prestar los servicios de apoyo a distancia.

*Asistencia humanitaria*

49. El programa VNU contribuye a los esfuerzos de coordinación y recopilación de datos sobre asistencia y socorro humanitarios, así como a la movilización, el sentido de la propiedad y el empoderamiento de las comunidades mediante la participación y la inclusión de sectores marginados de la población. En el período del que se informa, el programa VNU lo consiguió gracias al apoyo ininterrumpido de entidades dirigidas por el Comité Permanente entre Organismos dedicadas a la protección de los niños, los refugiados y los desplazados internos, la respuesta de emergencia y la prestación de servicios básicos. Durante el período del presente informe, casi el 20% de las asignaciones mundiales de voluntarios de las Naciones Unidas, mucho más de 1.500 asignaciones anuales, estaban relacionadas con los mandatos y los programas de asistencia humanitaria de estos asociados. La presencia de voluntarios del programa VNU en comunidades afectadas por crisis se considera un apoyo importante a los asociados humanitarios de las Naciones Unidas.

50. En septiembre de 2012, las inundaciones causadas por los monzones provocaron más de 400 víctimas mortales y afectaron a más de 4,5 millones de personas en las provincias de Baluchistán, Punjab y Sindh en el Pakistán. Quince voluntarios de las Naciones Unidas (3 internacionales y 12 nacionales), con base en Islamabad y en varios distritos de Sindh, se desplazaron sobre el terreno para ofrecer asistencia, en lo que inicialmente se consideró un proyecto de recuperación rápida posterior al socorro en distritos afectados por las inundaciones, pero que pronto amplió sus actividades a otros ámbitos relacionados con la reducción y la gestión del riesgo de desastres.

51. La eficacia de la modalidad de voluntariado en situaciones de crisis también se observó cuando el tifón de categoría 5 Haiyan (Yolanda) asoló Filipinas a finales de 2013. Los voluntarios de las Naciones Unidas colaboraron con la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios en Manila a fin de aliviar los efectos de la catástrofe para la población local y brindaron ayuda en los esfuerzos de apoyo realizados por las autoridades nacionales. El programa VNU prestó apoyo al PNUD y al equipo de las Naciones Unidas en el país como complemento a las necesidades de refuerzo, utilizando los procedimientos de seguimiento rápido para el socorro de emergencia y la recuperación rápida. El programa VNU estableció un equipo de tareas especial de contratación en su sede para asegurar la tramitación prioritaria de todas las solicitudes presentadas para la respuesta, y brindó apoyo para la recuperación programática mediante sus alianzas con el sector del voluntariado local en el nivel de la comunidad.

***Los pilares de la inclusión social: la juventud, el género y la población marginada***

52. En respuesta al Programa de acción quinquenal del Secretario General, el programa VNU formuló y puso en marcha su estrategia de voluntariado juvenil. Esa estrategia, presentada por el Coordinador Ejecutivo del programa VNU en Nueva York el 19 de septiembre de 2013, establece la visión y el enfoque del voluntariado juvenil para 2014-2017. Se organizaron un taller y varios ejercicios de análisis comparado con la participación de jóvenes, organizaciones dirigidas por jóvenes, organizaciones que trabajan con voluntarios, gobiernos y entidades de las Naciones Unidas con objeto de redactar una nota sobre políticas y condiciones de servicio para los jóvenes voluntarios de las Naciones Unidas. El programa VNU movilizó a

más de mil voluntarios internacionales y nacionales menores de 29 años de edad durante 2013, más del 60% de ellos mujeres, y el 72% de ellos procedentes del Sur Global. Es más, 119 voluntarios de universidades de España y el Japón se desplazaron sobre el terreno y 165 jóvenes voluntarios de las Naciones Unidas financiados íntegramente, procedentes de Alemania, Bélgica, Corea, Francia, Irlanda, Italia, la República Checa y Suiza, prestaron servicios a través del programa VNU.

54. Se ha logrado un impulso significativo en el fortalecimiento de las capacidades nacionales y regionales de los jóvenes voluntarios. En 2012 y 2013, proyectos financiados por el programa VNU brindaron apoyo a actividades de voluntarios relativas a la paz mundial y el desarrollo sostenible, que buscaban influir en las políticas, la legislación, los marcos normativos y los presupuestos nacionales, así como ayudar a reforzar planes de voluntariado sostenible de propiedad nacional. En 2012, el programa VNU invirtió más de 1.400.000 dólares en proyectos relacionados con la juventud en Benin, Bosnia y Herzegovina, Burkina Faso, Cabo Verde, Etiopía, Indonesia, Lesotho, Malí, Mauricio, Mozambique, el Perú, Rwanda, la República Dominicana, el Senegal, Ucrania, Uzbekistán y Viet Nam.

55. Entre los esfuerzos regionales por promover el voluntariado figuran el proyecto “Jóvenes voluntarios árabes por un futuro mejor”, puesto en marcha en cinco países árabes. Ese proyecto, elaborado tras realizar consultas nacionales, adopta un enfoque novedoso de las actividades regionales basado en los resultados de las actividades nacionales. En el plano nacional, el programa VNU logró integrar satisfactoriamente el concepto de voluntariado en seis estrategias nacionales del sector de la juventud.

56. En Ucrania se puso en marcha en 2012 un proyecto sucesor del denominado “Inclusión social de los jóvenes a favor de la participación cívica”, en cooperación con el PNUD, la Oficina de las Naciones Unidas sobre el Deporte para el Desarrollo y la Paz, Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit, el Gobierno de Ucrania y la Federación de Fútbol de Ucrania. El proyecto, “Fútbol por el Voluntariado Juvenil: Deporte y Voluntariado para alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio”, está dirigido a jóvenes de entre 12 y 20 años de edad y hace uso del deporte para mejorar su bienestar social y físico.

57. El programa VNU ha firmado una carta de entendimiento con la Comisión de la Unión Africana. Se ha aumentado la escala del programa de voluntarios de la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO), con el apoyo del programa VNU. En torno a 80 jóvenes voluntarios de edades comprendidas entre los 18 y los 35 años (según la definición oficial de juventud de la Unión Africana y la CEDEAO) procedentes de 11 de los 15 Estados miembros de la CEDEAO, se han desplegado en tres países piloto —Guinea, Liberia y Sierra Leona— y están trabajando para impulsar la paz y la reconciliación, así como el desarrollo de sus naciones y de la región. La tercera iniciativa regional del programa VNU es el proyecto antes descrito, “Jóvenes voluntarios árabes por un futuro mejor”.

58. La prevención de la violencia por razón de género era el objetivo del proyecto “Asociados para la Prevención” en 12 países de la región de Asia y el Pacífico. Realizado en el período 2008-2012 por el programa VNU en colaboración con el PNUD, el UNFPA y ONU-Mujeres, así como con los gobiernos, organizaciones de la sociedad civil y organizaciones que trabajan con voluntarios, el programa actuó

para reducir la violencia por razón de género ocupándose de sus causas. Siete voluntarios de las Naciones Unidas contribuyeron a este programa conjunto durante el bienio. La evaluación de 2012 observó “pruebas abrumadoras” de que el proyecto había sido muy importante para las iniciativas sobre la violencia por razón de género de las entidades de las Naciones Unidas y otros interesados.

59. “Empoderamiento de las comunidades locales vulnerables” es una respuesta multisectorial destinada a mejorar la seguridad humana y el acceso a los derechos socioeconómicos y cívicos para las comunidades vulnerables (romaní y egipcia) de Albania. Cuatro organizaciones de las Naciones Unidas (el PNUD, el programa VNU, el UNFPA y el UNICEF) han colaborado para ejecutar ese programa. Su enfoque es novedoso, ya que se buscaron voluntarios entre los miembros de las comunidades marginadas destinatarias del apoyo.

**Resultado principal 3.3. Los instrumentos, conocimientos y orientación proporcionados por los VNU permiten a los asociados regionales, nacionales y locales elaborar planes para movilizar y gestionar a los voluntarios en pro del desarrollo**

*Aprender de las evaluaciones*

60. La metodología participativa para evaluar la contribución del voluntariado al desarrollo (o “metodología V”) se aplicó sobre el terreno con objeto de analizar las aportaciones y las repercusiones directas de los voluntarios de las Naciones Unidas, especialmente en relación con la creación de capacidad. El programa VNU organizó 10 talleres sobre esa metodología durante el período del presente informe, cinco en la sede y cinco sobre el terreno. Todos los voluntarios participantes en actividades de desarrollo después de 2015 recibieron capacitación en métodos derivados de esa metodología.

61. En 2013 se puso en marcha una evaluación acumulativa y con visión de futuro de la contribución del programa VNU a las infraestructuras y planes de voluntarios, que culminará en 2014. Su objetivo es evaluar el enfoque general del programa VNU y los resultados logrados en sus esfuerzos por asistir a los países en que se ejecutan programas en el desarrollo de capacidades nacionales o regionales sostenibles y en la movilización de voluntarios nacionales mediante planes de voluntariado nacional, centros de voluntarios, y marcos normativos y legislativos. Los resultados y las recomendaciones de esta evaluación permanente se utilizarán para esquematizar las intervenciones futuras del programa VNU y establecer prioridades de apoyo a los planes de voluntarios.

62. En 2013, el programa VNU hizo una evaluación de la conmemoración del décimo aniversario del Año Internacional de los Voluntarios y los proyectos insignia conexos, como el *Informe sobre el estado del voluntariado en el mundo*. La finalidad de ese ejercicio fue evaluar los resultados del programa VNU al liderar la celebración de dicho aniversario y en qué medida contribuyó dicha celebración al reconocimiento, la facilitación y la promoción del voluntariado en todo el mundo. En la evaluación se señaló que el programa VNU había logrado mucho con recursos limitados y había aumentado su visibilidad dentro y fuera del sistema de las Naciones Unidas. La evaluación puso de relieve varios aspectos fundamentales que debía tratar el programa VNU, como la necesidad de centrar la promoción mediante un esfuerzo institucional de largo plazo y la importancia de reforzar las capacidades en el plano nacional.

### III. Resultados de la gestión

*Ejecución y cumplimiento del mandato del programa VNU con arreglo a las normas y reglamentos operativos, a las políticas y a los procedimientos del PNUD, según sean aplicables al programa VNU*

63. El programa VNU se atiene a las normas y los reglamentos, las políticas y los procedimientos del PNUD que son aplicables a sus operaciones. En particular, el programa VNU se adhiere al marco de control interno del PNUD, con especial hincapié en la división de funciones y responsabilidades. En 2013, el programa VNU respetó los elevados niveles de cumplimiento del marco, que habían sido aprobados por la Oficina de Auditoría e Investigaciones en 2011. En 2012, se formularon y aplicaron procedimientos operativos normalizados actualizados para una serie de procesos institucionales, como los de adquisiciones y contrataciones, ciertos tipos de contrataciones y la gestión de activos. En 2013, una auditoría especializada sobre la tecnología de la información y las comunicaciones realizada por la Oficina de Auditoría e Investigaciones del PNUD confirmó que la aplicación de controles generales realizada por el programa VNU era satisfactoria, pues reflejaba la protección, la salvaguardia, el mantenimiento y la disponibilidad adecuados para los usuarios de las principales herramientas y sistemas institucionales claves, que constituían una inversión financiera sustancial y eran esenciales para permitir al programa VNU ofrecer los resultados esperados.

*Mantenimiento de estructuras, sistemas y herramientas que permiten funcionar eficazmente como organización basada en los resultados que alcanza los resultados establecidos en su mandato mediante la asignación y la gestión adecuadas de los recursos*

64. En 2013, dentro de la consolidación organizativa para la aplicación del marco estratégico para el período 2014-2017 y en cooperación con el PNUD, el programa VNU comenzó un examen integral de las herramientas y los procesos utilizados para buscar, contratar y gestionar a los voluntarios de las Naciones Unidas. Ese ejercicio continuará en 2014. El programa aprobó y aplicó nuevos módulos de Atlas del PNUD en sustitución de herramientas informáticas específicas que habían quedado anticuadas. El programa VNU ha detectado la necesidad de nuevas herramientas y aplicaciones para la gestión y la presentación de informes sobre las consecuencias para el desarrollo de las asignaciones de los voluntarios de las Naciones Unidas.

*Respeto de las políticas y normas del PNUD en materia de diversidad del personal*

65. Para el programa VNU, como para otras organizaciones internacionales, la diversidad y el equilibrio de género son cruciales para realizar el pleno potencial. Durante el bienio, el programa VNU participó en el proceso de presentación de informes para el Plan de Acción para Todo el Sistema de las Naciones Unidas sobre la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres aprobado por la Junta de los Jefes Ejecutivos para la Coordinación. En 2013, la entonces Jefa interina de ONU-Mujeres encomió a la organización por su exhaustivo informe. En la actualidad, el programa VNU no cumple las metas de igualdad de género ni de equilibrio norte-sur. El 35% del personal internacional procede del Sur Global y el 40% son mujeres.

66. El programa VNU está haciendo lo posible por mejorar los resultados en materia de diversidad en todos los niveles, y el marco estratégico para el período 2014-2017 establece la meta de alcanzar un equilibrio de género al 50% para 2017. En 2013, el programa VNU comenzó a aplicar la estrategia para la igualdad de género del PNUD e hizo esfuerzos considerables para buscar y contratar a mujeres calificadas y a candidatos del sur. El programa VNU tomó medidas para velar por que los candidatos de países meridionales recibieran un trato prioritario. Garantiza que todas las listas de preseleccionados incluyan a mujeres y a candidatos del Sur Global, y señala a los directivos contratantes las personas especialmente prometedoras de ambos grupos. Por último, todos los tribunales que hacen las entrevistas han de incluir al menos una mujer y un miembro de un país del Sur Global. Además, en la fase de detección de talentos, el programa VNU utiliza redes oficiales y oficiosas para dirigirse a candidatos cualificados de las categorías insuficientemente representadas.

*Mantenimiento de estructuras, sistemas y herramientas que permitan prestar, apoyar y utilizar un número creciente de servicios y actividades comunes de las Naciones Unidas en Bonn, y beneficiarse de ellos, de manera eficaz y eficiente*

67. El programa VNU siguió promoviendo una mayor colaboración entre las entidades de las Naciones Unidas en Bonn a fin de obtener mejores resultados con los recursos existentes. El programa VNU asumió la responsabilidad de coordinar el proyecto de ampliación del recinto de las Naciones Unidas. El nuevo edificio, “Altes Abgeordnetenhochhaus”, fue cedido a las Naciones Unidas y se establecieron los requisitos para continuar la ampliación del recinto. Estos resultados positivos se alcanzaron gracias a las buenas relaciones con el Gobierno anfitrión, el propietario y las entidades conexas.

## **IV Desafíos y oportunidades**

### *Aplicación del marco estratégico y adecuación al mismo*

68. En enero de 2014, el Coordinador Ejecutivo del programa VNU puso en marcha el marco estratégico para el período 2014-2017, y la matriz integrada de resultados y recursos conexas, en una reunión oficioso de la Junta Ejecutiva. El marco es el primero de este tipo, dedicado especialmente a aprovechar el poder de los voluntarios y el voluntariado para apoyar a los Estados Miembros en la consecución de los objetivos para el desarrollo convenidos internacionalmente. Orienta la labor del programa VNU durante los próximos cuatro años y presta especial atención a colaborar de manera más sistemática con los países asociados y los asociados de las Naciones Unidas para aumentar su influencia. La visión del marco estratégico se traduce en productos concretos en la matriz integrada de recursos y resultados, que demuestra la forma en que el programa VNU deberá rendir cuentas por sus resultados. El programa VNU presentará los próximos informes a la Junta Ejecutiva, entre ellos un informe a mitad de ciclo a finales de 2015, tomando como base esa matriz (véase el anexo 3), lo que permitirá evaluar los avances en la aplicación y hacer los ajustes necesarios. También aprovechará la oportunidad para velar por la adecuación con la agenda para el desarrollo después de 2015.

69. Durante 2013, el programa VNU realizó análisis y consultas sistemáticas con objeto de formular su marco estratégico, cuyo contenido se basó en las significativas observaciones planteadas por la Junta Ejecutiva, los asociados del programa y otros interesados, tanto actuales como potenciales. El programa VNU actúa en la expectativa de que el marco estratégico sienta las bases para alianzas operacionales y financieras nuevas y más diversas.

70. El primer resultado fundamental del marco es permitir que las entidades de las Naciones Unidas logren mejores resultados en materia de desarrollo gracias a la integración de voluntarios y del voluntariado. El programa VNU se ha comprometido a proporcionar a todas las entidades de las Naciones Unidas los mejores voluntarios a fin de atender las necesidades de la paz y el desarrollo. Al mismo tiempo, moviliza e invierte recursos conjuntamente con los asociados de las Naciones Unidas para su propio programa de trabajo. El segundo resultado fundamental se centra en el apoyo del programa VNU a los países asociados para la integración del voluntariado en los marcos nacionales y regionales. Los principios generales de esta labor son el compromiso con la superación de la exclusión social, la eliminación de las desigualdades por motivo de género y la promoción de la cooperación Sur-Sur y triangular.

71. El marco estratégico articula las inversiones que necesitará realizar el programa VNU a fin de fortalecer su eficacia y eficiencia. El programa adoptará un presupuesto integrado, invertirá en sistemas tecnológicos actualizados, mejorará la gestión de los recursos humanos y dedicará una atención muy especial a la gestión basada en los resultados. El marco y la matriz definen claramente el éxito; no obstante, el marco reconoce que este no se logrará sin entablar e intensificar las relaciones con toda una diversidad de asociados tradicionales y nuevos, entre los que figuran los Estados Miembros, las entidades de las Naciones Unidas, la sociedad civil, organizaciones que trabajan con voluntarios, otras instituciones multilaterales, el sector privado y las fundaciones.

***Capacidad de ejecución, consecuencias institucionales y recursos fundamentales del programa VNU***

72. El marco estratégico establece metas ambiciosas relativas a la cantidad de voluntarios y a las consecuencias que logran, así como al apoyo de la integración del voluntariado en los marcos nacionales. En el contexto de la reducción de los recursos básicos del PNUD, el programa VNU necesitará mejorar rápidamente sus sistemas, prácticas institucionales y procesos a fin de reaccionar ante el incremento previsto del volumen de trabajo.

73. El programa VNU dedicará especial atención a la intensificación de las alianzas con el Fondo Especial de Contribuciones Voluntarias, el Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para el Voluntariado Juvenil, los voluntarios de las Naciones Unidas financiados íntegramente y otras oportunidades de participación en los gastos. El informe plurianual del Fondo Especial de Contribuciones Voluntarias correspondiente a 2009-2013, publicado en 2014, demuestra que el Fondo es un componente indispensable de la financiación del programa VNU, en buena parte porque la organización carece de una fuente estable de financiación básica. Como se indica en el presente informe, numerosos proyectos financiados por ese Fondo son muy innovadores y, con frecuencia, experimentales, y demuestran la importancia del voluntariado para el desarrollo sostenible. Esto se confirma por la duplicación, la

prórroga o la ampliación de la escala de tales proyectos, así como por las solicitudes concretas de los asociados en la ejecución de que continúe la participación de los voluntarios una vez terminado el período inicial del proyecto. El mandato actual del Fondo no abarca las actividades en las fases de duplicación ni ampliación de la escala, por lo que el programa VNU recomienda ampliar el mandato a esas actividades, como se indica en el informe plurianual. En el período del nuevo marco estratégico, los principales impulsores de la innovación serán los nuevos programas que se están ejecutando en las cinco esferas prioritarias.

74. El programa VNU necesitará seguir optimizando la estructura organizativa, incluso mediante el fortalecimiento de la capacidad en el plano regional a fin de atraer a más asociados sobre el terreno. Igualmente esencial será el énfasis institucional en la creación de capacidad del personal para alcanzar los objetivos de la organización.

#### ***Ejecución del Programa mundial de voluntariado juvenil***

75. Debido a la reducción presupuestaria de las organizaciones de las Naciones Unidas, será un desafío promover la participación en el Programa de Voluntarios Juveniles, al igual que adaptar los sistemas actuales del programa VNU a los requisitos de esa nueva modalidad. Para el programa VNU, introducir un componente importante de enseñanza para los voluntarios jóvenes, a fin de responder mejor a sus necesidades de aprendizaje, es un desafío especial.

76. El Programa de Voluntarios Juveniles de las Naciones Unidas sigue disfrutando de una enorme visibilidad en el sistema de las Naciones Unidas y el fuerte apoyo del Enviado del Secretario General para la Juventud demuestra su potencial para cumplir las expectativas del Programa de acción quinquenal del Secretario General.